



**Busturiko  
Udala**



# Akta

UDALAREN OSOKO BILKURA  
2013 – UZTAILA -24

SESION PLENARIA MUNICIPAL  
24 - JULIO - 2013

**TOKIA / LUGAR:** Udaletxea  
**HASIERA / INICIO:** 19:30  
**AMAIERA/FINAL:** 19:45

**BERTARATUAK / ASISTENTES:**

**ALKATEA/ALCALDESA**

Miren Fátima Malaxetxebarria Nebreda (BILDU)

**ZINEGOTZIAK / CONCEJALES:**

Ziortza Bilbao Agirre (Bildu)

Jone Miren Arrasate Urquiaga (Bildu)

Berezi Echebarría Rivas (Bildu)

Miren Nekane Renteria Echevarria (Bildu)

Jon Ander Zulueta Andicoechea (Bildu)

Miren Idoia Etxebarria Otazua (EAJ-PNV)

Aitor Aretxaga Telletxea (EAJ-PNV)

Andrés Zearreta Otazua (EAJ-PNV)

**IDAZKARI NAGUSIA/ SECRETARIO GENERAL**

Víctor-Martín Amparan Álvarez

**IZAERA / NATURALEZA:** Ohikoa / Ordinaria

**DEIALDIA / CONVOCATORIA:** Lehena / Primera



Busturiako Udaletxean, aipatu egun eta orduan, Alkatea Mahaiburu eta goian aipatu zinegotziak bertaratuta, Udalaren Osoko Bilkura bildu zen ohiko bilkura lehen deialdian burutzeko. Saioan ebazitakoaren fede Udaleko Idazkari Víctor-Martín Amparan Álvarezek eman zuen. Alkate Andreak aginduta hasiera eman zitzaion bilerari zinegotziei nahikoa denborarekin banaturiko gai-zerrendaren arabera, honako akordioetara iritsita:

En la Casa Consistorial de Busturia, siendo el día y hora indicados, bajo la Presidencia de la Sra. Alcaldesa, y con asistencia de los concejales arriba mencionados, se reunió el Ayuntamiento Pleno, al objeto de celebrar sesión ordinaria en primera convocatoria. Dio fe del acto el Secretario de la Corporación, D. Víctor-Martín Amparan Álvarez.

De orden de la Sra. Alcaldesa dio comienzo el acto conforme al orden del día que ha sido distribuido entre los concejales con la suficiente antelación, adoptándose los siguientes acuerdos:

### 1.- Aurreko saioko akta.-

Osoko Bilkurak aho batez onartu zuen 2013ko uztailaren 12ko akta.

### 1.º.- Acta de la sesión anterior.-

El Ayuntamiento Pleno, por unanimidad, aprobó el acta de la sesión de 12 de julio de 2013.

### 2.- Alkatetza Dekretuak.-

Osoko Bilkurari 2013ko 7. Alkatetza Dekretuaren edukia berri eman zitzaion.

### 2.º. Decretos de la Alcaldía.-

El Ayuntamiento Pleno fue informado del contenido del Decreto de la Alcaldía n.º 7 de 2013.

### 3.- Frankismoaren krimenen aurkako kereilaren Euskal Plataformaren mozioa.-

Osoko Bilkurak aho batez onartu zuen frankismoaren krimenen aurkako kereilaren Euskal Plataformaren hurrengo proposamena:

“Arrazoen azalpena: 1936.eko Uztailean Francok burututako altxamendu militar-faxistak Errepublikaren bidezko Gobernu eta Gobernu Autonomiko guztiak ezabatu zituen, industri, nekazal eta finantza oligarkiaren laguntzarekin, Elizaren agintari tarteko, eta erregimen politiko totalitario bat ezarri zuen askatasunaren, justizia sozialaren eta Estatuko Nazioen eta Herrien eskubideen aldeko pertsona ororen suntsitze fisikoa eraginaz.

Busturiako herrian gertaturikoak denok ezagutzen ditugu. Faszista indarrak Busturia hartu zutenean, 1937-ko apirilaren 19-an, ezarritako "Guda-legearen" ondorioz, herriko hamabi auzokide akusatu zituzten matxinatzale gisan eta zortzi heriotz-zigor, -beranduago horietako bi bertan behera geratuko zirenak-, bizi arteko zigor bi, eta hogeitaz hamar urte eta egun bateko zigorrak erantsi zizkioten.

Andrés Zearreta Urrutia, Doroteo Kaltzada Ispizua, biak udaleko zinegotziak, Demetrio Lekunberri Intxaurrea, Florencio Bilbao, Román Zearreta Urrutia eta Hipólito Álvarez 1937ko abuztuaren 5ean goizaldeko bostetan Derion

### 3.º.- Moción de la Plataforma Vasca para la querrela contra los crímenes del franquismo.-

El Ayuntamiento Pleno, por unanimidad, acordó aprobar la siguiente propuesta de la Plataforma Vasca para la querrela contra los crímenes del franquismo (que fue leída por un representante de la plataforma):

“Exposición de motivos: En julio de 1936 la sublevación militar encabezada por Franco y apoyada por la oligarquía agraria, industrial y financiera, así como por la Jerarquía eclesíástica, derrocó el Gobierno legítimo de la República y los Gobiernos autonómicos e instauró un régimen totalitario basado en la persecución y aniquilación física de los defensores de la libertad, de la justicia social y de los derechos de los pueblos y las naciones del conjunto del Estado.

Los sangrientos hechos ocurridos cuando los militares sublevados contra la República entraron en el pueblo de Busturia son de todos conocidos. La "ley de guerra" que se impuso, trajo como consecuencia la acusación de "adhesión a la rebelión" para doce vecin@s de nuestro pueblo que fueron encausad@s, dictándose contra ell@s ocho penas de muerte, de las que dos serían conmutados posteriormente, dos cadenas perpetuas y condenas de veinte y doce años y un día. Andrés Zearreta Urrutia, Doroteo Kaltzada Ispizua, ambos



fusilatua izango ziren eta Feliciano Zenarruzabeitia, zinegotzia aurreko lehenengo biak bezala, San Cristobaleko fuertean "birikikeriaz" jota hilko zen bere ekuzioa baino lehen. Carlota Urrutxua Urizar eta Jesusa Urrutxua Urizar, heriotz zigorrez ere, bizi arteko zigorrera aldatu izan zituzten.

Hala ere, ez ziren hauek izan faxismoaren eskuz erahildako Busturiko bakarrak: 1936ko irailaren 26an Santiago Gondra Zigorranga, 22 urtekoa, Ferroleko komandantzia Militarren fusilatua izan zen, eta ondoren Ángel Lekuona Beitia ere, "Gernika" guda-taldean nazien aurkako borrokan ari zela atxiloturik, Flossembürgeko estermínio eremu nazian erahila izan zen. Era berean, eta hemeretzi hildako eta borrokan desagertuek, Gernikako bonbardaketan hildakoak, eta lehergailu tranpen eztagaren ondorioz beste hirurek islatzen dute kolpe frankistak, berea urka eta faxismoaren aurkako borrokan herri bizkaitar honen kostoaren argazki mingarri eta ankerra.

Diktadura hura, ideologikoki "nacional-catolicismo" delakoaren zutabeetan finkatua, armadak, finantza eta industria oligarkiak, lur-jabeen klaseak eta Elizaren agintariak hurrengoko berrogei urteetan mantendu zuten errepresio bortitza eta jeneralizatuaren bitartez edozein oposizio saihestuaz, torturak, "paseoak", heriotza-zigorrek, eta gainontzeko kondenak jarriaz erregimenaren aldeko epaileen bitartez, atxilotuak inongo defentsa aukerarik izan gabe.

Francoren heriotzaren ondoren, herriaren borrokek eta presio internazionalak frankistak behartu zituzten nolabaiteko aldaketa batzuk egitera, baina botere politikoa, judiziala, ekonomikoa, militarra eta errepresioa mantenduaz eta frankismoaren zutabe nagusienak bermatuz: Estatuaren batasuna, Kapitalismoaren jabetza eta lehentasuna edozein interes sozialetik gain, eta Elizaren estatus pribilegiatua.

Baina "trantsizio" hartatik hogeita hamabost urte geroago argentinaren epaile batek frankismoaren aurkako kereila bat onartu du genozidio eta gizateriaren aurkako delituengatik, preskriba-ezinak eta inongo "azken puntuko legeak" amnistiatzerik ezin dituenak. Nahiz eta erakunde internazionalak izan, kereila honek frankismoaren zutabeak zartatzen hasia du, hainbat pertsona eta erakunde sozial anitzek urteetan zehar ahalegintzen ari garen bezala. Beraz, Egiaren, Justiziaren eta Erreparazioaren aldeko une garrantzitsu baten aurrean gaude, milaka eta milaka errepresaliatuen duintasuna lortzeko ahalmen berezia bilakatuz.

Esandako guzti honegatik, Frankismoaren Krimenen Aurkako

concejales del Ayuntamiento, Demetrio Lekunberri Intxaurreaga, Florencio Bilbao, Román Zearreta Urrutia e Hipólito Alvarez serían fusilados el 5 de Agosto de 1937 a las cinco de la mañana en Derio. Feliciano Zenarruzabeitia, concejal también al igual que los dos primeros, moriría "por pulmonía" en el Fuerte de San Cristóbal, antes de su ejecución. A Carlota Urrutxua Urizar y Jesusa Urrutxua Urizar, también condenadas a muerte, se les cambió su condena por la de cadena perpetua.

No fueron éstos, sin embargo, los únicos muertos en Busturia a manos del fascismo: el 26 de septiembre de 1936 había sido fusilado en la Comandancia Militar de El Ferrol, Santiago Gondra Zigorranga, de 22 años, y posteriormente sería muerto también, en el campo de exterminio nazi de Flossembürg, Ángel Lekuona Beitia, apresado siendo combatiente del batallón "Gernika" en lucha contra los nazis. Asimismo, diecinueve muertos y desaparecidos en combate, un muerto en el bombardeo de Gernika y otros tres a consecuencia de explosiones de trampas explosivas... dan una foto dolorosa y cruel del costo que para este pueblo vizcaíno supuso el golpe franquista.

El régimen dictatorial instalado, sustentado ideológicamente en el fascismo denominado nacional-catolicismo, fue mantenido por el ejército, la oligarquía financiera e industrial, la clase terrateniente y la Jerarquía eclesiástica. Los siguientes cuarenta años fueron de represión generalizada de cualquier oposición, de tortura sistemática, de asesinatos en cunetas y "paseos", de condenas a muerte o a largas penas de prisión sentenciadas por jueces adictos al régimen y dispuestos a aplicar sus leyes fascistas en medio de una absoluta indefensión por parte de los detenidos.

Tras la muerte de Franco, ante el empuje de la lucha popular y la presión internacional, el régimen se avino a un cambio formal pero manteniendo las estructuras de poder político, judicial, económico, militar y represivo; asegurando así los pilares fundamentales del franquismo: la unidad del Estado, la preeminencia del Capital por encima de cualquier interés social y el status privilegiado de la Iglesia Católica.

Pero treinta y cinco años después de aquella "transición", una jueza argentina lleva adelante una causa contra el franquismo y sus protagonistas vivos, por delitos de genocidio y lesa humanidad, delitos que ni prescriben ni pueden ser amnistiados por ningún tipo de "ley de punto final". Aun siendo desde instancias internacionales, esta querrela empieza a resquebrajar el muro de impunidad del franquismo, contra el que tantas personas y organizaciones sociales de diversa índole venimos denunciando. Resulta, por lo tanto, un hecho de especial relevancia en la lucha por la



Kereilaren Euskal Plataformak, (Ikus behian partaideak), ondoko proposamena luzatzen dizue:

## MOZIOA

L- Busturiako Udaletxeak 1931.ean bide onez burututako Errepublika eta Gobernu Espainol, Katalan, Galego eta Euskaldunaren aurka 1936.eko Uztailean Francok antolatutako altxamendu militar-faxista salatzen du.

2.- Busturiako Udaletxeak gerora ezarritako diktadura erregimena salatzen du, berrogei urteetan zehar eragindako triskantza odoltsuegatik justizia soziala aldarrikatzen zutenen aurka eta baita Katalunia, Galizia eta Euskal Herriaren eskubide nazionalak aldarrikatzen zutenen aurka.

3.- Busturiako Udaletxeak kolpe militar haren alde eta gerora bere gobernuen alde egin zuten industria, nekazal eta finantza oligarkiak eta Elizaren agintariak salatzen ditu.

4.- Busturiako Udaletxeak altxamendu militarragatik, erregimen frankistagatik eta Estatu terrorismoagatik errepresaliatuak izan zirenen eskubide eta eskaeren alde egiten du eta administrazio publikoei, hau da, instituzio politiko eta juridikoei, eskatzen die pertsona kaltetu horien eskubideak bermatzeko ere, erregimen haren EGIA plazaratzen, bere oinordekoak egiten ari diren historiaren errelato faltsua salatuaz; JUZTIZIA aldarrikatzen, egungo inpunitatea saihestuaz eta frankisten erantzukizuna exijituaz; milaka eta milaka biktimentzat ERREPARAZIO duin eta diskriminazio gabea eskatzen; eta, azkenik, gizarteak behar dituen aldaketa sozio-ekonomikoak, juridikoak eta instituzionalak eragiten, ERREPIKA-EZINAREN BERMEA ezartzeko.

5.- Ildo honetan, Busturiako Udaletxeak bere laguntza eta atxikimendua ematen dio Argentinako Errepublikan, Buenos Aireseko 1 Epaitegian, 4591/10 Kereilari, zein María Servini de Cubría Epaileak daraman genozidioaren eta gizateriaren aurkako frankismoaren krimenegatik.

6.- Busturiako Udaletxeak hiritar orori eskatzen dio Kereila honen alde egin dezan, bai kereiatzaile gisa errepresiorik sufritu duenak, berak edo bere familiakoren batek; edo baita diktaduraren aurka bere salaketa eginaz eta atxikimendu pertsonala sinatuaz.

Justicia, por la Verdad y por la Reparación de los daños causados a las cientos de miles de víctimas del franquismo.

Por todo lo expuesto, la PLATAFORMA VASCA PARA LA QUERRELLA CONTRA LOS CRÍMENES DEL FRANQUISMO, conformada por los grupos que se nombran al final, presenta para su aprobación la siguiente propuesta de MOCIÓN

1.- El Ayuntamiento de Busturia denuncia la sublevación militar-fascista dirigida por el General Francisco Franco Bahamonde en julio de 1936, contra el régimen republicano legítimamente constituido en el año 1931 y los Gobiernos Español, Vasco y Catalán legalmente constituidos.

2.- El Ayuntamiento de Busturia denuncia el régimen dictatorial posterior que durante cuarenta años reprimió a sangre y fuego todo vestigio de disidencia y lucha por la libertad, la justicia social y los derechos individuales y colectivos.

3.- El Ayuntamiento de Busturia denuncia el papel jugado por las oligarquías agraria, industrial y financiera y la Jerarquía eclesiástica, con su apoyo al golpismo, primero, y al régimen fascista instaurado después.

4.- El Ayuntamiento de Busturia apoya los derechos y las reivindicaciones de las personas represaliadas por el franquismo y exige a las administraciones públicas del Estado, es decir, a las instituciones políticas y judiciales, que adopten las medidas necesarias para garantizar a los represaliados y represaliadas por la rebelión militar de julio 1936, el régimen franquista y el terrorismo de Estado, el ejercicio de su derecho a la VERDAD sobre aquel régimen, para contrarrestar los intentos de rescribir la historia que se vienen realizando por sus herederos; el derecho a la JUSTICIA efectiva mediante la que se pueda superar el actual estado de impunidad de los responsables de los crímenes de lesa humanidad cometidos; y el derecho a una REPARACIÓN digna y no discriminatoria por las vulneraciones causadas a los centenares de miles de víctimas del franquismo; y, por último, el derecho del conjunto de la sociedad a que se implemente medidas de cambios sociopolíticos, jurídicos e institucionales como GARANTÍA DE NO REPETICIÓN.

5.- En esta línea de compromiso, el Ayuntamiento de Busturia manifiesta su apoyo y adhesión a la Querrela 4591-10, del Juzgado N° 1 de Buenos Aires, República Argentina, que lleva adelante la magistrado María Servini de Cubría por delitos de genocidio y lesa humanidad contra los responsables de la conculcación de los derechos humanos durante el Franquismo.

6. El Ayuntamiento de Busturia anima a la ciudadanía a apoyar la Querrela contra los crímenes del franquismo, bien personándose como querellantes quienes fueron



directamente represaliados durante el régimen franquista o sean parientes de quienes lo fueron, o bien manifestando su denuncia de la Dictadura y su adhesión a la Querrela contra sus crímenes y criminales.”

#### 4.- Busturialdean Lan eta Biziren proposamena.-

Osoko Bilkurak aldeko sei boto eta kontrako hirurekin onartu zuen Busturialdean Lan eta Bizik aurkeztutako hurrengo proposamena:

Ezagunak dira Sukarrietako Eskola Koloniako eraikin nagusiak eta inguruko gainerako elementuek gordetzen dituzten balio arkitektonikoak, hirigintzakoak eta paisaiakoak. Balio horien guztien garrantziak eragin zuen Euskal Kultura Ondare Orokorrean sartzeko espedientea zabaltzea eta, gero, onartzea. Ondoren, jakin dugunez, izendapena bertan behera utzi du EAEko Epaitegi Gorenak, pauso administratibo jakin bat egoki bete ez zela argudiatzen duelako.

7/1990 Legea, uztailaren 3koa, Euskal Kultur Ondareari Buruzkoaren adierazpenean honela dio: “herri agintariak Euskal Herriko kultur ondarea bere osoan gordetzeko ahaleginak egin beharra ere ezartzen da eta, aldi berean, ondare horren alde ekiteko hiritarren aldetikako herri-ekintza aitortzen da”.

Aurrerago, 10.1. atalean adierazten da “Euskal kultur ondareko ondasunak izan eta, duten garrantzi edo berebiziko balioagatik, babestea herri-zuduzko izan eta berariz horrela erabaki dadinekoak joko dira zermugatutako kultur ondasuntzat”.

Halaber, Lege bereko 11.2. atalean honelaxe jarraitzen du: “Edozein norbanakok nahiz lege-nortasundunek egin ahal izango du zermugapen-bideari ekiteko eskea, eta honi hasiera Administrazioak eman beharko dio (...)”.

Beraz, eskubide horretaz baliatuz, sinatzen dugunok honakoa eskatzen dugu:

Uste dugu espedienteari hasiera eman zitzaionean, Eusko Jaurlaritzako Kultur Sailburuordearen erabakiz eman ziren babeserako baldintzek Euskal Kultura Ondareko Orokorrean Inbentarioan sartzeko indarrean jarraitzen dutela. Ez dakigu zein egoeratan dagoen espedientea hori, indargabetuta dagoen edo indarrean oraindik. Edozelan ere, eskatzen dugu berriro irekitzeko, edo, zabalik balego, berpizteko, betiere Euskal Kultura Ondare Orokorrean Inbentarioan sartzeko izanik helburua.

Orain arte kontuan izan diren balio arkitektoniko, hirigintzako eta paisaiakoekin batera, Sukarrietako Eskola Koloniak gordetzen duen beste berebiziko balio bat goraiatu nahi dugu, oraingoa dena, ez antzinakoa,

#### 4.º.- Propuesta de Busturialdean Lan eta Bizi.-

El Ayuntamiento Pleno, por seis votos a favor y tres en contra, acordó aprobar la siguiente propuesta de Busturialdean Lan eta Bizi:

“Son conocidos los valores arquitectónicos, urbanísticos y paisajísticos que posee la colonia de Pedernales y los elementos que la rodean. La importancia de todos esos valores fue la que influyó para abrir y, finalmente, aceptar un expediente con el fin de inscribirla en el Patrimonio General de la Cultura Vasca. Seguidamente, hemos sabido que el nombramiento ha quedado desestimado por el Tribunal Supremo de la Comunidad Autónoma Vasca, argumentando que no se cumplió debidamente un trámite administrativo.

La Ley 7/1990, del 3 de julio, sobre el Patrimonio Cultural Vasco dice lo siguiente: “Se impone a los mandatarios del pueblo que hagan el esfuerzo de preservar el patrimonio cultural del País Vasco, y del mismo modo se reconoce a los ciudadanos la acción ciudadana a favor de dicho patrimonio.” Más adelante, en el punto 10.1. se indica “Poseer bienes del patrimonio cultural Vasco y protegerlos por su importancia y su extraordinario valor, con el interés por parte del pueblo y, que se haya decidido así expresamente, se tendrá en cuenta para los bienes culturales calificados.”

Así mismo, el punto 11.2. de la misma Ley continua así: “Cualquier individuo o persona legal podrá hacer la petición de dirigirse al procedimiento calificado y a esto tendrá que darle comienzo la Administración.”

Por lo tanto, valiéndonos de este derecho, los que firmamos pedimos lo siguiente:

Creemos que cuando se le dio comienzo al expediente, las condiciones para la protección que se tomaron para inscribirla en el Inventario General del Patrimonio Cultural Vasco, por decisión del Viceconsejero de Cultura del Gobierno Vasco, siguen en vigor. No sabemos en qué situación se encuentra ese expediente, si continua en vigor o derogado. De cualquier forma, pedimos que se reabra y, si ya lo estuviera, se pusiera nuevamente en tramitación, siempre siendo el objetivo principal el de entrar en el Inventario General del Patrimonio Cultural Vasco.

Hasta ahora se han tomado en cuenta los valores arquitectónicos, urbanísticos y paisajísticos, y junto a estos queremos elogiar otro extraordinario valor que posee la colonia de Pedernales, uno actual, no antiguo; el valor que



Ingurumen Hezkuntzak duen eta izan duen balioa hain zuzen ere. Beraz, Euskal Kultura Ondare Orokorraren Inbentarioan sartzeko honako arrazoiak erantsi nahi ditugu :

Euskal Herriko Ingurumen Hezkuntzako ekipamendu aitzindaria da Sukarrietako Eskola Kolonian kokatzen den "SESZ-CEEP. SUKARRIETAKO ESKOLA SAIKUNTZARAKO ZENTROA-CENTRO DE EXPERIMENTACIÓN ESCOLAR DE PEDERNALES". BBKko Gizarte Ekintza eta Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailarekin orain dela 30 urte egindako hitzarmenaren ondorioz eratutako Ingurumen Hezkuntzako hezkuntza proiektua.

Bertan, irailetik ekainera bitartean Bizkaiko ikastetxeek Ingurumen Hezkuntzako lan proiektuak garatzeko aukera izaten dute astebeteko egonaldietan. Izan ere, 30 astetan herrialdeko 3.300 neska-mutil murgiltzen dira Urdaibaiko ekosistemen ezagutza eta azterketetan Ingurumenaren aldeko jokabideak sustatu nahian. Hau da, Bizkaiko ume askorentzat lehenengo aukera izaten da ikuspegi zientifikotik natura lantzeko. Helburu horren zerbitzura daude Koloniako elementu guztiak, giza baliabideak zein materialak.

Hezkuntza esku-hartze aitzindari eta Ingurumen Hezkuntzako printzipio nagusietan oinarrituta bertan eskaintzen diren programen kalitateak zenbait kongresu, jardunaldi eta argitalpenetan izan du isla.

Finean, Kolonian kokatzen den Sukarrietako Eskola Saiakuntzarako Zentroa eredu bihurtu da, Ingurumen Hezkuntza lantzen duten ikastetxe, irakasle zein beste erakundeentzat. Gaur egun Bizkaiko herrialdean ez ezik Estatu mailan ere bere eremuan, Ingurumen Hezkuntza, erreferentzia den hezkuntza proiektu erabat konsolidatua.

UDALEKUAK. Aisiarekin lotutako ekintza horiek Bizkaiko (BBKko aurrezki kontua) duten umei eskaintzen zaie eta uztaila eta abuztuan zehar garatutako programa da. Batz bestea, udako 9-10 astetan zehar 160 ume izaten dira astero eta beraiekin batera 20 bat begirale Bizkaian eskaintzen den aisialdi proiektu sendoena, ezagutuena eta eskaera gehien jasotzen duena da.

TRATU ONA BERRI ONA. Ikasturtean zehar eta astelehenetik ostegunera bitartean genero trataeraren inguruan garatutako hezkuntza programa. DBHko ikasleentzat zuzendua eta enpresa pribatu batekin batera kudeatutako programa. Batz bestea, Bizkaiko ikastetxeetako 40 ikasle hartzen ditu astero.

ASTEBURUAK. Asteburuetan ere hezkuntza proiektuak garatzen dira Sukarrietako Egoitzan. Hezkuntza proiektu hau hain zuzen ere, BBKk kudeatzen du eta Guraso Elkarteetan bitartez egiten da eskabidea. Batz bestea 50 ume izaten dira astebururo egoitzan. Urdaibaiko artadia, nekazaritza eta

tiene la Educación Medioambiental concretamente. Por lo tanto, hacemos mención a las siguientes razones para su inscripción en el Inventario General del Patrimonio Cultural Vasco:

"SESZ-CEEP. SUKARRIETAKO ESKOLA SAIKUNTZARAKO ZENTROA-CENTRO DE EXPERIMENTACIÓN ESCOLAR DE PEDERNALES", la cual se encuentra situada en la Colonia Escolar de Pedernales, es pionera en equipamiento de Educación Medioambiental del País Vasco. Un proyecto formativo en Educación Medioambiental constituido como resultado de un convenio firmado hace 30 años por la Obra Social de la BBK y el Departamento de Educación del Gobierno Vasco.

Ahí mismo, entre septiembre y junio, los colegios de Bizkaia han tenido la oportunidad de desarrollar proyectos de trabajo sobre Educación Medioambiental en estancias de una semana. De hecho, en 30 semanas, 3.300 chicos y chicas se sumergen a conocer y estudiar el ecosistema de Urdaibai queriendo impulsar comportamientos a favor del medioambiente. Es decir, para muchos niños de Bizkaia es la primera oportunidad de trabajar la naturaleza desde un punto de vista científico. Todos los elementos de la Colonia están al servicio de este fin, tanto recursos humanos como materiales. Líder en la educación participativa, la calidad de los programas que allí se ofrecen, basados en los principios generales de la educación medioambiental, se han reflejado en congresos, jornadas y publicaciones.

Finalmente, el Centro de Experimentación de la Escuela de Pedernales que se encuentra en la colonia, se ha convertido en un ejemplo para los colegios que trabajan la Educación Medioambiental, tanto para profesores como instituciones. Hoy en día no sólo en el territorio de Bizkaia, sino que, a nivel estatal, la educación medioambiental es un proyecto educativo de referencia consolidado.

COLONIAS DE VERANEO. A los niños que disponen de cuenta de ahorro en la BBK se les ofrecen actividades relacionadas con el ocio, programas que se desarrollarán a lo largo de los meses de julio y agosto. En general, suele haber unos 160 niños a la semana, en las 9-10 semanas de verano y junto con estos unos 20 monitores, siendo el proyecto más fuerte, conocido y demandado de Bizkaia.

BUEN TRATO BUENA NOTICIA. Durante el curso escolar, de lunes a jueves, un programa educativo basado en el tratamiento de género y desarrollado en el entorno. Un programa para alumnos de la ESO y gestionado por una empresa privada. Coge un promedio de 40 alumnos de escuelas de Bizkaia a la semana.

FINES DE SEMANA. Los fines de semana también se





Busturiko  
Udala



# Akta

arrantza izaten dute hezkuntza jardunen ardatz eta beste begirale talde ezberdin batekin garatutako programa berezitua da.

Guztira, beraz, eta BBKren web orriko datuetan oinarrituta, 9.000 bizkaitar baino gehiago, neska-mutilak gehien bat, baliatzen dira urtero bertako zerbitzuez. Jakina, hau guzti hau garatu eta posible egiteko zuzenean proiektuen atzean dauden profesionalen gain, beste asko eta asko dira lanean jo eta ke dabilzanak. Hala nola, idazkaria, zerbitzuko arduraduna, mantenuko arduraduna, garbitzaileak, jantokiko arduradunak edota nekazaritza eremuko langileak. Oro har, 45 lanpostu zuzen mantentzen dira.

Hori posible izan bada, izan den moduan, Sukarrietako ekipamenduak betetzen duen leku egokiagatik izan da. Beraz, kokapena eta jarduera erabat lotuta daude. Sukarrietako Eskola Kolonia Urdaibaiko Biosfera Erreserban dago, leku berezi batean, kostaldeko bazterrean, hareatza eta paduren artean, eta kantauriar artadietatik hurbil. Horiek guztiak babes bereziko ekosistemak dira eta balio ekologiko eta paisaiako handikoak dira, 5/1989 Legeak, uztailaren 6koak, Urdaibaiko Biosfera Gebenaldea Babestu eta Antolatzeari buruzkoak arautzen duenaren arabera (gogoratu beharra dago Eusko Legebiltzarrak lege hori aho batez onartu zuela). Ildo honi jarraituz, Sukarrietako Eskola Kolonia babesteak lagundu egingo lioke aipatutako Legearen helburu nagusiarri, bere lehenengo atalean azaltzen den bezala: "Lege honek Urdaibaiko Biosfera-Gebenalderako berariazko lege jaurbideak jartzea du helburu, horko lurri, landareei, abereei, bazterraldeei, urei, eguratsari eta orohar izadi-erapidetza osoari izadiaren, zientziaren, hezkuntzaren, kulturaren, aise-aldien eta gizarte ekonomien aldeetatik duen garrantziagatik bere onean iraun dezan babesa emateko eta bere oneratzeko". Unescok, 1984an Urdaibai Biosfera Erreserba izendatu zuenean, berak azpimarratu zuen.

Beste alde batetik, adierazi nahi dugu Sukarrietako Eskola Kolonia Euskal Kultura Ondare Orokorren Inbentarioan sartzea bat datorrela Eusko Jaurlaritzak abian duen III. Ingurumen Esparruko Programaren (IEP 2011-2014) 5. helburu estrategikoarekin: Sail arteko eta Erakunde arteko koordinazioa eta lankidetzaren indartzea, ingurumenaren aldagaia arau proiektuetan eta politika publikoetan sartzea sustatuz. Sukarrietako Eskola Kolonia babestea sekulako aukera da Kultura Sailburuordetzak IEP 2011-2014rekiko konpromisoa erakusteko.

Guzti hau kontuan hartuta,

ZERA ESKATZEN DIOGU EUSKO JAURLARITZAKO HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA ETA KULTURA SAILBURUARI:

desarrollan proyectos educativos en la Residencia de Pedernales. Este proyecto formativo lo gestiona la BBK y es la Asociación de Padres la que hace la petición. Un promedio de 50 niños visita la residencia cada fin de semana. El eje de la tarea educativa está en el encinar de Urdaibai, la agricultura y la pesca y es un programa diferenciado que se desarrolla con un grupo diferente de monitores.

Basándonos en los datos de la web de la BBK, en total, unos 9.000 vizcaínos, generalmente chicos y chicas jóvenes, hacen uso cada año de esos servicios. Naturalmente, para desarrollar y hacer posible todo esto, aparte de los profesionales que están detrás, son muchas otras personas las que trabajan en ello. Por ejemplo, el secretario/a, el encargado del servicio, el encargado de mantenimiento, el servicio de limpieza, los encargados del comedor o bien los trabajadores del terreno agrícola. En conjunto, se mantienen 45 puestos de trabajo.

Si eso ha sido posible, que lo ha sido, es gracias a la buena posición que ocupan los equipamientos de Pedernales. Por lo tanto, la ubicación y la actividad están totalmente unidas. La Colonia Escolar de Pedernales se encuentra en la Reserva de la Biosfera de Urdaibai, un lugar especial, en el litoral, entre arenales y marismas, y cerca del encinar cantábrico. Todos ellos son ecosistemas de protección especial, y tienen un valor ecológico y paisajístico considerable, según la normativa sobre la Protección y Organización de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai, recogida en la Ley 5/1989, del 6 de julio (hay que recordar que el Parlamento Vasco aprobó esa ley por unanimidad).

Siguiendo esta dirección, proteger la Colonia Escolar de Pedernales acompañaría al objetivo principal de la anterior Ley, como aparece en el primer apartado: "Esta Ley tiene la intención de formar un régimen legal, en terrenos, plantas, animales, litorales, aguas, ambiente, y en general en todos los recursos naturales, por la importancia natural, científica, educativa, cultural, de ocio y de ciencia económicas, para preservarla y mejorarla. La Unesco lo subrayó, en 1984, cuando nombró Reserva de la Biosfera de Urdaibai.

Por otro lado, queremos expresar que el ingreso de la Colonia Escolar de Pedernales en el Inventario del Patrimonio General concuerda con el III Programa Marco Ambiental (PMA 2011-2014) del Gobierno Vasco, con el 5º objetivo estratégico: reforzar la coordinación y colaboración entre Departamentos e Instituciones, promoviendo la entrada de variables medioambientales en proyectos normativos y políticas públicas. Preservar la Colonia Escolar de Pedernales es una opción excelente para demostrar el compromiso de la Viceconsejería de Cultura respecto al PMA 2011-2014.



Aipatutako arrazoiak Euskal Kultura Ondare Orokorren Inbentarioan sartzeko gure proposamena indartu egiten dutela uste izanik, gure eskaria kontuan har dezala eskatzen dugu, interes publikokoa delakoan gaudelako eta euskal historia modernoko osagai kultural garrantzitsu bat babesten lagunduko duelakoan ere bai.

Bukatzeko, baita ere eskatzen dugu Sukarrietako Eskola Koloniako espedientean azaldutzat kontuan izatea eta horren inguruan emango diren pauso eta jarduera guztien berri izatea eskatzaileok.

Urdaibain, 2013ko maiatzaren 14ean

Hau guztia kontutan hartuta honako mozioa aurkezten dugu Udal Osoko Bilkurak eztabaidatu eta onar dezan:

1.- Udal hau bat dator Iñaki Uriarte Palacios Arquitektoak egindako eskaerarekin, eta eragile sozial, politiko eta sindikalek kaleratu duten adierazpenarekin. Sukarrieta eta Busturiko udalerrietan kokatzen den “Colonia Escolar de Nuestra Señora de Begoña” deitutakoa (hemendik aurrera Sukarrietako Eskola Kolonia) Euskal Kultura Ondare Orokorren Inbentarioan sartzeko, Kalifikatutako Kultura Ondasunen Erroldako Arkitektura, Hirigintza eta Paisaia kategorian Monumentu-multzo Eskaeraren alde egiten duen lana ezinbestekotzat jo, eta berea egiten du udal honek.

2.- Udal honek bat dator 2011ko martxoaren 28 Kulturako sailburuaren AGINDUarekin (EHA 2011ko apirilak 26, asteartea) Sukarrietako Begoñako Andra Mari Haur Kolonia (Bizkaia) monumentu multzo kategoriako kultura ondasun deklaratzeko zutena, Euskal Kultura Ondarearen Zerrenda Orokorrean, eta Udal honek guria egiten du Ondasun horren deskribapen formal egitean, agindu horren I. eranskinean agertzen den mugaketaren arabera eta II. eranskinean adierazitako eran.

3.- Udal honek mozio honen berri emango die, Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailari, herritarrei zein komunikabideei”.

EAJko zinegotziek kontrako botoa arrazoitu zuten, haiek Bizkaiko Foru Aldundiak egindako babes-proposamenaren alde zegoelako.

Bilduko zinegotziek aurkeztutako proposamenaren alde zegoela azaldu zuten.

Teniendo todo esto en cuenta,

SOLICITAMOS AL CONSEJERO DE EDUCACIÓN, POLÍTICA DE IDIOMAS Y CULTURA LO SIGUIENTE:

Creyendo que las razones manifestadas refuerzan nuestra propuesta de ingresar en el Inventario General del Patrimonio Cultural Vasco, requerimos que nuestra petición sea tomada en cuenta, porque creemos que es de interés público y porque pensamos que ayudará a proteger un elemento cultural fundamental de la historia vasca contemporánea.

Para finalizar, también pedimos que se dé por expuesto en el expediente de la Colonia Escolar de Pedernales y que se nos notifiquen a los solicitantes los trámites y actividades que se realicen en torno a esto.

En Urdaibai, a 14 de mayo de 2013

Basándonos en todo esto presentamos la siguiente moción para que el Ayuntamiento Pleno debata y lo apruebe:

1º Este Ayuntamiento coincide con la petición del Arquitecto Iñaki Uriarte Palacios, y con la declaración publicada por operativo social, político y sindical. Este Ayuntamiento cree que es indispensable y asume la labor que se está haciendo a favor de solicitar la inscripción como conjunto monumental de la denominada “Colonia Escolar de Nuestra Señora de Begoña” (de ahora en adelante Escuela Colonia de Sukarrieta) en el Inventario General del Patrimonio Cultural Vasco, en el Censo de bienes Culturales, declarado en la categoría de Arquitectura, Urbanismo y Paisaje.

2º Este Ayuntamiento coincide con la orden de 28 de marzo de 2011 del Consejero de Cultura (BOPV de 26 de abril de 2011, martes) que declara la Colonia Infantil de Nuestra Señora de Begoña de Sukarrieta (Bizkaia) como bien cultural en la categoría de conjunto monumental en el Inventario General del Patrimonio Cultural Vasco, además de que este Ayuntamiento se muestra conforme con la descripción formal hecha de este bien, según las limitaciones que figuran en el anexo I de dicha orden y tal y como se manifiesta en el anexo II.

3º Este Ayuntamiento dará traslado de esta moción tanto al Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, como a los ciudadanos y medios de comunicación”.

Los concejales de EAJ-PNV justificaron su voto en contra ya que ellos estaban a favor de la propuesta de protección realizada por la Diputación Foral de Bizkaia.

Los concejales de Bildu manifestaron que ellos estaban a favor de la propuesta presentada.

## 5.º.- Garapen jasangarriko diru-laguntzak.-

Osoko Bilkurak, 2013ko ekainaren 19ko, Ingurumen eta

## 5.º.- Subvenciones desarrollo sostenible.-

El Ayuntamiento Pleno fue informado de la Orden de 19 de





Busturiko  
Udala



# Akta

Lurralde Politikako sailburuarena, garapen jasagarria sustatzen duten ekintzak gauzatzeko dituzten udalei, mankomunitateei, beste toki-entitate batzuei, toki-erakunde autonomoei eta tokiko merkataritza-sozietateei dirulaguntzak ematea arautzen duen Agindua, jakinarazi zitzaien.

Hau dela eta, aho batez, hurrengo proiektuak burutzea onartu zuen:

1. Itsas-Adar aldeko ingurunearen hobekuntza.
2. Argiteri eraginkorra Altamirako Kultur Etxean eta Tenis Pistetan.
3. Busturiko Eskola Agenda 21 eta tokiko Agenda 21en arteko koordinazioa.

junio de 2013, de la Consejera de Medio Ambiente, y Política Territorial, por la que se regula la concesión de subvenciones a Ayuntamientos, Mancomunidades, otras Entidades Locales, Organismos Autónomos Locales y Sociedades Mercantiles Locales que realicen acciones que promuevan el desarrollo sostenible.

A la vista de ello, por unanimidad, acordó aprobar la realización de las siguientes actuaciones:

1. Mejora ambiental de la zona de Itsas-Adar.
2. Alumbrado eficiente en la Casa de Cultura de Altamira y Pistas de Tenis.
3. Coordinación Agenda Escolar 21 y Agenda Local 21 de Busturia.

## 6.- Tokiko Festa 2014.-

381/2013 Dekretua irakurri zen, uztailaren 9koa, Eusko Jurlaritzako Lan eta Gizarte Gaietako Sailarena, Euskadiko Autonomia Erkidegoko Laneko Jaiegunen Egutegi Ofiziala onartzen duena, 2014rako, adierazten duena aipaturikoen gain tokiko bi jaiegun egongo direla, bata dagokien Udalerriak proposatuta.

Hori ikusita, Osoko Bilkurak aho batez erabaki zuen tokiko jaiegun Santiago ezartzea, uztailaren 25ean, hala nola aipatu Sailaren Lurralde Ordezkaritzari jakinaraztea.

Eta besterik gabe, Alkate andereak amaitutzat eman zuen saioa, eta adostutakoaren inguruan akta hau idatzi zen, Alkate andereak eta egiaztatzen dudana Idazkariak sinatuta.

Alkatea/La Alcaldesa,

Miren Fátima Malaxetxebarria Nebreda

## 6.º.- Fiesta Local 2014.-

Se dio lectura al Decreto 381/2013, de 9 de julio, del Departamento de Empleo y Políticas sociales del Gobierno Vasco, por el cual se aprueba el Calendario Oficial de Fiestas Laborales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el año 2014, señalando que, además de las indicadas, existirán dos fiestas locales, una de las cuales deberá ser propuesta por los Ayuntamientos respectivos.

A la vista de ello, el Ayuntamiento Pleno, por unanimidad, acordó designar como fiesta local para 2014 la de Santiago, el 25 de julio, así como comunicárselo a la Delegación Territorial de la citada Consejería.

Y no habiendo más asuntos que tratar, la Sra. Alcaldesa dio por terminado el acto y de lo acordado se extendió la presente acta que firman, la Sra. Alcaldesa y el Secretario que certifico.

Idazkaria/El Secretario,

Víctor-Martín Amparan Álvarez